DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA
BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

APUNTES RETROSPECTIVOS

SAN SEBASTIAN EN 1.800

Las "Memorias de un militar".—La ciudad y su riqueza.—La guillotina.—La litera del obispo y las "artolas" de las madamitas.—El sabio Humboldt.—El puerto, su comercio y la población.—El ciprés del convento.

"El Ciudadano B.", pues así se firma, fué el autor de unas "Memorias sobre la última guerra entre Francia y España en los Pirineos Occidentales". El libro está editado en 1801 y se refiere a la campaña que hicieron los franceses en 1793 sobre Navarra, Guipúzcoa, y Vizcaya.

La mayor importancia que tiene para nosotros esta obra es que las pocas noticias que ofrece sobre aquella ciudad de San Sebastián, que había de desaparecer veinte años después, son una corroboración de algunas expuestas por Ordoñez treinta años antes en su manuscrito donostiarra.

"La industria de los habitantes de Guipúzcoa—dice "El Ciudadano B."—ha encontrado en los puertos que llenan la costa las fuentes de la opulencia, y en la aspereza misma del suelo una libertad que hace todo florecer". "Los edificios públicos tienen magnificencia y todas las casas particulares comodidad y limpieza. Empresas de la mayor extensión han sido ejecutadas por los negociantes de San Sebastián, y se recordarán durante mucho tiempo las riquezas encontradas por los franceses cuando la rendición de esta villa". "Sería difícil imaginar de qué prodigiosos recursos proveyó al ejército invasor) una pequeña localidad poblada apenas por ocho mil habitantes".

Durante esta campaña, los españoles cometieron la grave falta de dejar sin defensa las plazas fortificadas de Fuenterrabía y San Sebastián. El ejército francés los tomó sin dificultad y levantó la guillotina en la Plaza Nueva de San Sebastián. La guarnición española, fuerte de 1700 hombres, entregó las armas y quedó prisionera del invasor, que la condujo camino de Oyarzun.

Decía Ordoñez ,en 1760, que los caminos eran tan malos que un coche de un alto funcionario vino desarmado sobre una recua de machos, porque desde Pamplona y desde Vitoria eran tales los riscos que ni calesas podían llegar a San Sebastián. Un corregidor y un obispo vinieron en litera desde Vitoria dejando en esa ciudad los carruajes y no queriendo montar a caballo. Nuestro escritor de 1793 nos hace saber que el camino que servía de comunicación con Navarra, Alava y Vizcaya era de la mayor belleza. ¿Se refería al estado del camino como vía de comunicación o al primor de los paisajes y panoramas que desde él se divisan? Probablemente a lo segundo.

G. de Humboldt, que escribió en 1801 "Los Vascos", dijo: "Descontadas algunas pocas calzadas dispuestas para carruajes, solo se puede ir al interior de las provincias vascongadas a caballo, y aún para caballgaduras son muchos caminos todavía peligrosos e incómodos. De ordinario se encuentran vías groseahas mal empedradas, que no obstante demuestran por lo menos un tráfico bastante frecuente de unas localidades con otras".

Pero en este tiempo había, como en el de Ordoñez, frente a la Puerta de Tierra de San Sebastián, mozos con lírigos, ofreciendo en alquiler hasta sesenta caballos a peseta y media al día y gasto pagado. Y las madamitas donostiarras se pasearían a caballo, bien sentadas en "artolas" que podían cubrirse formando como unas berlinas con techumbre y cristal delante, guiadas por un mozo que llevaba el ronzal. Lo que hizo decir a Ordoñez: "Si en Castilla vieran este género de caminar, dejarían coches y calesas por hacer sus caminatas de esta forma".

Humboldt fué poeta, crítico, filólogo hombre de Estado y uno de los principales talentos de Alemania. Se le considera como el fundador de la filología comparada. Nos dejó un trabajo inestimable titulado "Los Vascos o Apuntaciones sobre un viaje por el País Vasco en la primavera del año 1801", traducido por don Telesforo de Aranzadi.

En lo que afecta a nuestros apuntes, que es lo concerniente a San Sebastián, no es extenso, pero es de importancia si se tiene presente que Donosti sucumbiría una docena de años después:

"El puerto es pequeño y en bajamar en parte seco. Cuando estuvimos allí, no había dentro ni un solo buque. Solo un par en las dársenas. El comercio de San Sebastián era en este tiempo aún más insignificante que el de las otras ciudades marítimas españolas. En los primeros tiempos de la guerra francesa hizo San Sebastián buenos negocios, porque servía de punto intermedio entre América y Francia ,en tanto que no estuvieron los Estados Unidos en clara y buena inteligencia con la República. Varias veces hallaron también los corsarios franceses más ventaja en traer sus presas acá que a los puertos franceses. El número de habitantes en la ciudad se señala como de 8000, y con los alrededores que le pertenecen de 14.000."

"Es de notar, pero solo como singularidad, no atractiva, la vista sobre la ciudad por el lado de tierra. Hace un cuadro regular fortificado por todos lados. Las calles son estrechas, pero las casas altas y en parte edificadas con suntuosidad; la cantidad de balcones, la figura regular de la plaza del mercado cuadrangular y en ese el opeo abundantes adornos dorados, todo en auténtico gusto español. Desde la altura se ve por todas partes el interior de las calles; en ninguna parte salta tanto a la vista la pequeñez del lugar y la altura y estilo de las casas y la situación de las callejas de un aspecto sombrío, triste. A los lados de la ciudad hay dos conventos, en el occidental uno de monjas carmelitas, en el oriental otro de dominicos. Nada me ha parecido nunca más melancólico que la mirada de arriba al patio de este convento, circundado por un claustro gris gótico, y que un único gran ciprés en medio oscurece todavía más. La región más próxima alrededor de la ciudad, corresponde a esta imagen. El mar tiene su orilla por todas partes enarenada. Sin embargo, ya a una pequeña distancia se ve de nuevo matorral verde y campos labrados, y cierra el fondo una cadena de altas montañas vascas."

Martín de ANGIOZAR.

San Sebastián.

Príncipe

DEBUT DE COMPAÑIA

Presentóse anoche en el teatro del Príncipe la Compañía cómica que dirigen los notabilísimos actores Simó Raso y Zorrilla.

Del eminente Simó Raso, ¿qué elogios hemos de hacer? Es una de las figuras más sólidamente afirmadas en la escena española contemporánea. Su labor en "Mi compañero el ladrón", obra con la cual se presentaron los artistas que anoche ofrecieron su labor al público donostiarra, fué magna, insuperable.

Baste decir que, en realidad, creímos que presenciábamos otra obra.

Una maravilla de interpretación por parte del gran actor.

Pedro Zorrilla es dignísimo compañero del actor, de quien nos acabamos de ocupar. Zorrilla, magnífico en su comicidad, deleita, hace que la carcajada brote espontánea y que sus matices artísticos rezumen hasta parecer que difícilmente podrá igualarse la labor que aquél actor realiza en "Mi compañero el ladrón".

Todos cuantos acompañan a Simó Raso y a Zorrilla responden a la magnitud de estos dos artistas notabilísimos.

El público ovacionó a todos muy cálidamente.

HOY, en el MIRAMAR

La Hermana Blanca

Dos jornadas (10 partes) COMPLETA

Fiesta en el Centro Católico

Por ser día de San Sebastián celebrarán hoy una fiesta artística en el Centro Católico.

El Cuadro Artístico de dicho Centro, tan notable, que tantos elogios merece, representará el juguete cómico "Ciertos son los toros", de Joaquín Abatí, y otro juguete cómico, de López Barbadillo y F. Lepina, "El hongo de Pérez".

La función comenzará a las cinco y media.

Creemos que el Centro Católico ha de estar animadísimo.

El domingo, 31 del actual, habrá otra función, en honor de los notables aficionados que forman el Cuadro Artístico.

Miramar

No nos equivocamos al adelantar que la segunda jornada de "La hermana Blanca" iba a gustar mucho más que la primera, con ser ésta muy extraordinaria.

En la segunda jornada es donde se aprecia en toda su magnitud el mérito considerable de la magna producción cinematográfica. Las escenas del Vesubio en erupción son de tal emoción, que causan verdadero espanto. El público presenció casi toda la jornada con murmullos de sorpresa y admiración.

La labor de Lillian Gish, en toda la película, llega al límite de la perfección. Creemos que no puede haber artista en el mundo que igualarla pueda. En las escenas dramáticas, particularmente, Lillian Gish ha conseguido entusiasmar al público. Y lo propio podemos decir de las sentimentales, que se prodigan durante toda la primera jornada.

"La hermana Blanca" en conjunto, es algo grandioso, sorprendente y maravilloso que merece ser admirado por todo San Sebastián. "La hermana Blanca", que es muy superior a "Los cuatro jinetes del Apocalipsis" y "Los enemigos de la mujer", resulta la película cumbre de estos tiempos.

Para hoy se anuncia la proyección completa de "La hermana Blanca". Es decir que tarde y noche se pasarán las dos jornadas (10 partes) de que consta la cinta.

Y la orquesta de Barriola, en atención a la festividad del día, ejecutará un escogido programa de música "koshkera".

Pronto se estrena esta gran cinta española que actualmente se está proyectando en Madrid. La interpretan Eugenia Zuffoli, Maruja Lopetegui, Lolita Astolfi, Díaz de Mendoza, etc.

Para este estreno, que promete ser otro acontecimiento cinematográfico, la Empresa cuenta con el concurso de una Banda de trompetas y una cantadora de saetas.

Teatro Cinema Petit Casino

Hoy, miercoles, Festividad de Sn. Sebastián
A las cuatro de la tarde
GRAN SESION INFANTIL
A las seis menos cuarto y siete y media

Luces de Londres

por Wanda Hawley

A las diez y cuarto de la noche
GRAN PROGRAMA DOBLE

La Banda Municipal

EN EL VICTORIA EUGENIA

¡Qué gratísima impresión nos produjo el soberbio concierto que el notable maestro Ariz y su falange de profesores interpretó el domingo en el hermoso coliseo!

La actitud del público fué correctísima y silenciosa durante el concierto, abstraído ante las grandiosas sonoridades de nuestra laureada Banda. Seguía el desenvolvimiento artístico con religiosa y devotísima atención. Esto dice mucho en pro de la cultura musical del pueblo, que es la que presta más solícita atención asistiendo a todas las manifestaciones de arte, con gran interés. Los que tienen aquella cultura saben solazarse con la música y rendir el debido tributo a la más bella y sublime de las artes. Por tanto, consignemos un aplauso entusiasta al público que supo, en el magno concierto del domingo, dar testimonio de la alta consideración a nuestro primer organismo musical.

El éxito inmenso del concierto es tanto más meritorio cuanto que fué interpretado con instrumental viejo y deficiente en general. Por tanto, si los profesores hubieran estado en posesión del recientemente adquirido, júzguese de la insuperable brillantez, no superada en este caso en su interpretación, pues ésta ha llegado a tal grado de perfección, que con la brillantez que lo pueda dar los nuevos instrumentos, ha de quedar admirablemente.

El programa era en extremo interesante, pues en él estaban incluídos los clásicos Beethoven y Mendelssohn, el modernista V. d'Indy, nuestro inmortal y nunca olvidado Usandizaga, el inmenso Wagner y Gottschalk en su graciosa y pintoresca producción, que el maestro Ariz quiso poner de relieve en un alarde de virtuosismo la excelencia de la cuerda de sus clarinetes en la célebre Tarantela.

Dió comienzo con la overtura "Fidelio número 2", de Beethoven. Digno principio de tan hermoso concierto, que valió al maestro Ariz y los suyos grandes aplausos.

El scherzo del "Sueño de una noche de verano", de Mendelssohn, página muy difícil de igualidad, obtuvo una interpretación soberbia, especialmente por parte de los clarinetes y flautas.

El poema sinfónico de V. d'Indy, uno de los tres dramáticos inspirados por Schiller, titulado el "Campamento de Wallenstein", riquísimo en efectos de instrumentación y riqueza de colorido, puso de manifiesto el gran valer de la Banda, como en el Hasshan y Melchat, del inolvidable Josha Mari. Sus obras se perpetuarán para gloria de Vasconia y su madre patria Euskalria su nombre en artístico monumento en el delicioso jardín de la plaza de Guipúzcoa, será mostrado a las generaciones uno de los hijos más predilectos de nuestra tierra.

La concepción wagneriana, Preludio, Escena y Muerte de Isolda, fué la nota culminante del concierto, una maravilla de ejecución y dicción.

Lamentamos que no obturviese los honores del bis. Todos los diseños se ejecutaron con sorprendente claridad. Los clarinetes, tanto en esta obra como en las demás, no abusaron de la fuerza del número y pianizaron como nunca. Así que la progresión ascendente, resultó soberbia, y el fortísimo de gran brillantez y el efecto del pianísimo súbito, admirable, así como por parte de los instrumentos de metal. En esta obra, especialmente, se patentizó los grandes progresos que han realizado la Banda en términos de ser digna de una ciudad cosmopolita, como la nuestra.

La "Tarantela", de Gottschalk, llevó el entusiasmo al público de tal modo, que los profesores tuvieron que levantarse de sus asientos para corresponder a la ovación que se les dedicaba. La cuerda de clarinetes estuvo superior a toda ponderación, secundándole admirablemente las demás.

El público salió entusiasmadísimo de tan gran concierto. Nosotros felicitamos entusiastamente al maestro Ariz; tanto como a sus profesores, siendo dignos de especial mención los solistas señores Valdovinos, Lucengo, Cortés, Alcalde, Luján, Ribalta, Franco, Gomis y a la Comisión de Fomento.

PUNTILLO.

Teatro Vasco

HOY, EN EL PRINCIPAL

A las cinco y media de la tarde, en el viejo teatro de la calle Mayor, se celebrarán una función teatral en vascuence a cargo del cuadro artístico de la Declamación Euskara, que tan acertadamente dirige el incansable don Toribio Alzaga.

La obra elegida para demostración de sus facultades por este cuadro, al que hemos aplaudido varias veces en distintas representaciones, es la magnífica obra de Pierre Loti, "Ramuntxo".

En la interpretación toman parte, entre otros, los ya conocidos artistas (del cuadro) Beorlegui, Egiegor, Ibarburu, etc., e igualmente las señoritas Golcoechea, Usandizaga, Irigoyen, Aramendi, etc.

El pedido de localidades para la representación de esta tarde, es enorme—como siempre, claro está—, así que esperamos ver al teatro Principal con el "completo" echado en la taquilla.

Al tiempo de aplaudir anticipadamente a cuantos toman parte en esta función, elogiamos el acierto de la Declamación al poner en escena la magnífica obra, joya del teatro vasco, que deseamos ver nuevamente para deleitarnos con sus muchas bellezas.

Las Charlas de Lushe Mendi

Por dificultades imprevistas surgidas a última hora, han sido aplazadas las Conferencias que el gran Lushe-Mendi ha de dar en el Gran Casino, dedicadas como hemos dicho a Beethoven, el coloso de la Música.

Los devotos del arte y ese público distinguido que siempre concurrió a las delicadas "causerie" del erudito y notable crítico musical, aguardan con impaciencia la celebración de las amenas conferencias que modestamente las denomina "Charlas", a la que no faltaremos.

Música di Camera

EL GUITARRISTA ANDRES SEGOVIA

Algunos juicios autorizados acerca de su arte.—Andrés Segovia, el artista a quien hemos de oir en el salón del María Cristina mañana jueves es, como decíamos días pasados, una gloria de España reconocida en el extranjero. Joven aún —en febrero cumplirá los treinta años—es un gran ejemplo de voluntad y de constancia. Sin maestros aprendió la música; sin maestros aprendió la guitarra y ha sabido decir a los públicos, prácticamente que sabe música y que es un artista tañendo la guitarra. Pero puestos a verter elogios sobre su labor artística, queremos dar a conocer lo que otros han dicho de él.

* * *

Marc Pincherle decía hace más de un año en "La Revue Musicale":

"Una simple guitarra ha tenido bajo el encanto, durante horas, a los músicos más experimentados. En el Conservatorio, en la Revue Musicale, en la S. M. I. los auditorios, entre los cuales podían verse los nombres más salientes de la música contemporánea, aplaudían a ese Andrés Segovia, cuyo nombre nos era apenas conocido hace algunas semanas.

"Su técnica es formidable; una mano izquierda flexible que le permite cruzar como quiere los dedos, produce unos encadenamientos harmónicos que hubiéramos jurado que eran imprecticables. Una justeza y una rapidez proporcionadas... Para la mano derecha, los dedos tienen bastante independencia para seguir dos o tres partes, a veces más, conservando en cada una su intensidad y su timbre propios, como lo haría un instrumento de varios juegos. De hecho, sacar de esas seis cuerdas una variedad impresionable de colorido. Pero, superior en eso a sus antecesores, sus dones se subordinan a un sentido exquisito del estilo y de la medida. La musicalidad es sin reproche".

Henri Curzon, el notable crítico, decía en junio del año último en "La Nouvelle Revue":

"Dos recitales de guitarra con los que Andrés Segovia ha encontrado el medio de tener encantado al público que llenaba la sala del antiguo Conservatorio, de tocar unos 25 trozos de música y de responder al entusiasmo general con una media docena de obras de suplemento. Pero quien no ha oído a ese guitarrista no sabe lo que un "artista" puede hacer con la guitarra... La música la toca en gran artista, no en virtuoso. La virtuosidad en él es ésta; es tan ligera, tan fácil, tan desprovista de efecto y de esfuerzo que apenas queda tiempo para admirarla. Lo admirable es la gracia, es el exquisito sabor del sonido, es el gusto refinado que preside en esas interpretaciones, es el ritmo, el "esprit" de la línea melódica y del estilo particular de cada obra... La impresión que ha producido es soberana."

"Journal D'Alsace", de Estrasburgo:

"...Una gran reputación le precedía. Estaba muy por debajo de la realidad... No hablemos de la virtuosidad, que es estupefaciente: la musicalidad la relega a segundo término. Lo maravilloso es la verdadera orquestación que el artista logra realizar en las seis cuerdas del instrumento. ¡Qué inaudita variedad de timbres: resonancia profunda de las cuerdas graves, notas finas, sonidos de clavecín, armónicos celestes...!

La lancha motor salvavidas

LA BOTADURA Y PRUEBAS OFICIALES DE HOY

Después del brillante resultado obtenido en las pruebas privadas de ayer que fueron presenciadas con admiración por numeroso público que se dió cuenta de los preparativos, la Junta de la Sociedad de Salvamentos dispuso que, aprovechando la típica festividad del día, se celebre el lanzamiento de la embarcación a las diez de la mañana, y por la tarde a las cuatro, la bendición y evoluciones en la bahía de la Concha, terminando con un modesto "lunch" que será servido en la misma Caseta de Salvamentos en el muelle de "Calarriba".

Al acto han sido especialmente invitados el señor Gobernador civil, Comandante de Marina, Presidente de la Diputación y Alcalde de la ciudad; así como los señores Presidente y Director del Orfeón Donostiarra que organizaron un magnífico festival musical para allegar los recursos necesarios, en de la lancha motor.

La bendición estará a cargo del benemérito sacerdote tan amante de los pescadores y de todas las cosas relacionadas con el mar, don José Cendoya.

El hecho de que la ceremonia se divida en dos partes, es causa la hora de la marea y la coincidencia de que a la hora conveniente se efectuarán las anunciadas regatas de botes que dificultarían la realización de las pruebas.

No queremos por hoy enromiar la hermosa obra que constituye esa potente y eficaz embarcación por que el público tendrá esta mañana ocasión de apreciarla por sí mismo en el acto de la botadura, y después por la valiente embestida, rapidez de marcha y maniobra y la severa majestad con que se desliza sobre las aguas.

Las pruebas de hoy tendrán solo carácter de inauguración y de exhibición; para más tarde, y en ocasión de que el Cantábrico está agitado y borrascoso se efectuarán simulacros y pruebas de resistencia y velocidad ,realizando un largo viaje hasta la costa vizcaina. También se le proveerá de un potente reflector para el servicio de salvamento nocturno.

Ateneo Guipuzcoano

A continuación un grupo encantador de niños de ambos sexos, dirigidos con su habitual maestría por el siempre joven el popular poeta euskaldun Juan Ignacio Ucanga, ofreció a la concurrencia con sus clásicos bailes.

El grupo de dantzaris estaba compuesto por el pequeño y gran bailarín Olegario Garín (aurreskua) y la encantadora niña Anita Torregaray, y Juanito Arizaga y Teresa Ezcurra "atzeskoas".

Las parejas restantes compuestas por los niños Aurrelio Aranguren, Juanita Echeparo, Víctor Iribarne, Trinidad Echeparo, Leandro Torregaray, Conchita Vidal, Felipe Bujó, Corito Acuña, Joaquín Zabala, Peira Urdanibia, Teresa Otaeca y Gregorio Murua, admirablemente compenetrados, demostraron ser dignos discípulos del renombrado maestro.

Adelante, Ignacio, y largos años de buen humor en pro de nuestros clásicos bailes.

Salón Miramar

Hoy, miercoles, Festividad de Sn. Sebastián
A las cuatro de la tarde
GRAN SESION INFANTIL
A las cinco y cuarto y siete tarde y diez y cuarto noche

La Hermana Blanca

por LILLIAN GISH.

CHARLAS

Ya se ha dado el paso definitivo para que la "finquita" de San Sebastián, la magnífica playa de la Concha, pierda su aspecto de playa de villa perdida entre las dilatadas costas españolas, aspecto, todo lo típico, tradicional y pintoresco que ustedes quieran, pero que ya no era posible subsistiera en una playa cosmopolita, de fama mundial y visitada por los concurrentes a otras playas del extranjero que... ya quisieran parecerse a la bellísima Concha.

Ayer se ha verificado la subasta para la construcción de las cuatrocientas cabinas—aproximadamente—que han de construirse en el Volantín y se presentaron tres proposiciones, una de ellas sobre todo, con notable rebaja sobre el tipo de la subasta. Ello prueba que los industriales donostiarras no pueden quejarse, ni de los técnicos ni del Ayuntamiento, que les deja margen para que puedan desenvolverse. Las cabinas han de estar construídas antes del verano, y con ello se viene imponiendo a sí mismo, de que cada año han de encontrar los forasteros algo nuevo que llame su atención e invite a su elogio. Este año ya a ser la playa de Ondarreta, lindísima y completamente ternemada, y las cabinas del Volantín, con la desaparición de las muy clásicas, pero muy valetudinarias y muy incómodas casetas a las que tostaba el sol y convertía en hornos, para hacer sudar a los bañistas.

Claro es que la playa va a perder en "clasicismo" y en carácter, pero los bañistas, dejos de cherlos de menos, se van a ver encantados al encontrarse con muchas mayores comodidades que hasta ahora, y con que ellos y techo los chiquillos, que son dos más bellos adornos de la playa—incluyendo a las del "mal Hot", que algunas son incluso feas—van a disfrutar de mucha mayor cantidad de playa que la que tenían antes, puesto que todo el sitio que ocupaban las casetas va a ser desde este verano del bañista.

Inmediatamente "se tocará" la cuestión de los toldos. Aquellos toldos, exactamente iguales a los de las tiendas del de hirviendo en los zocos de Africa y muy parecidos a los que usan las cuadrillas de húngaros vagabundos que van cantando sus tristezas por el mundo, mientras componen calderas y peroles, también van a desaparecer y van a ser sustituídos por otros toldos, de carácter municipal, elegantes, artísticos, airosos y además menos caros que los que hasta ahora se han usado, gran desesperación de la belleza y de la estética, que estaban siendo constantemente agraviadas.

¡Por que lo más grande va a ser esto!

El Ayuntamiento, dueño de la finca, no sólo no le sacaba a ésta el menor producto, sino que le costaba dinero encima. Ocurría exactamente igual que con la Pescadería. Y ahora, el Ayuntamiento disfrutará de algún beneficio.

Se dirá: ¡os claro; esquilmando a bañeros y bañistas!...

Y no habrá tal cosa, sino todo lo contrario. Hasta ahora, como en otras tantas cosas que se han inventado para complicar y encarecer la vida, en la playa había intermediarios, acaparadores, señoras y señores que sin mojarse el calzado, vivían tan ricamente de la explotación de las casetas y toldos de la playa.

Pero eso se acaba. Las cabinas serán para los verdaderos bañeros que pagarán al Ayuntamiento un alquiler muy moderado, que les permitirá ganar más dinero del que ahora ganan y podrán cobrar el servicio más barato, ya que entre el bañista y el bañero no existirá el acaparador.

Lo mismo ocurrirá con los toldos. El Ayuntamiento los construirá de tres categorías, es decir, de tres tamaños; serán bonitos, elegantes y darán a la playa un aspecto muy animado y pintoresco, y encima de todo eso, el más caro no costará la mitad de lo que cuesta ahora una sombrillera con cuatro estacas.

Ahora bien: lo que hace falta es que el Ayuntamiento no pueda decir un día que ha sido sorprendido; que las Comisiones a quienes afecte el servicio de la playa no "quiten ojo" de este asunto, para evitar que subrepticiamente "se cuelen" de nuevo los acaparadores, los intermediarios entre el Ayuntamiento, los bañeros y el público y venga a resultar que el sacrificio que hace la ciudad para que su playa sea la que debe ser y no tenga nada que envidiar a ninguna otra, no ya en España, que eso es cosa fácil, sino en el extranjero, venga a redundar en beneficio de los "chupópteros".

Y en que la playa, pudiendo ser más barata, resulte más cara.

* * *

Pues señor...

Hasta ahora eran los predilectos asuntos de la "señá Anastasia" los problemas de Marruecos y las censuras, más o menos hábilmente "coladas" de los actos del Gobierno. Algunas veces, nos tachaba el lápiz rojo del señor censor, alguna chirigota, casi siempre inofensiva y sin mala intención, acerca de algún asunto local de palpitante actualidad. Pero no se metía nunca con las informaciones de los partidos de fútbol. Para ella no tenían importancia.

Pero de tal modo se han puesto las cosas, que el fútbol periodístico ha adquirido proporciones preponderantes, casi, casi, sobre los propios asuntos de Marruecos, que creíamos tenían alguna mayor importancia que las disputas entre los cronistas deportivos.

Previa censura, prohibición de comentarios, multas, apercibimientos, vigilancia en las carreteras para impedir agresiones.

¡Pero qué va a ser esto, señá Rita!

GORROCHA.

Misterioso suceso en Eibar

(Por teléfono)

Eibar, 20 (12 noche)

En la casa número seis de la calle de Fermín Calbetón, ha sido descubierto el cadáver de una criatura recién nacida, en circunstancias un tanto misteriosas.

En dicha casa vive una mujer llamada Isabel Barrutia, de 36 años, que desde hace dos años está separada de su marido.

Con ella viven su padre y dos hermanos.

Ayer tarde, el enterrador recibió aviso de que se dirigiese a dicha casa para recoger el cadáver del recién nacido y enterrarlo.

El sepulturero dijo que no podía hacer tal cosa sin que antes se le presentase un certificado de defunción.

Entonces, la familia de Isabel recibió la presencia del médico, presentándose el señor Villar, quién no encontró ningún cadáver.

El médico se dirigió al juez municipal y anoche a eso de las once, fué el Juez a casa de Isabel, requiriéndola para que dijese donde se encontraba el cadáver del niño.

Entonces la madre abrió un armario y sacó una caja de cartón dentro de la cual estaba el cadáver.

Declaró que había dado a luz el día 15 del actual a las diez de la noche. Ante el cariz que presenta el asunto se dió cuenta del suceso al Juez de Primera Instancia, que lo es el del Distrito de Vergara, quién esta tarde se presentó en casa de Isabel y comenzó a instruir las primeras diligencias sumariales, tomando declaración a la mujer y a sus familiares.

Como el juez ha guardado gran reserva nada más podemos añadir acerca de este misterioso suceso.

Como antes decimos la protagonista del suceso está casada con Pedro Aizpúrua, pero el matrimonio se separó hace dos años.

El cadáver de la criatura fué trasladado por orden del Juez al depósito del Cementerio para que los médicos forenses practiquen la correspondiente autopsia.

Este suceso está siendo eco de los más vivos comentarios en toda la villa.

Palacio Bellas Artes

Hoy, miercoles, Festividad de Sn. Sebastián
A las cuatro de la tarde
GRAN SESION INFANTIL
A las seis menos cuarto y siete y media

La reina del motor

por Leo PARRY

A las diez y cuarto de la noche
GRAN PROGRAMA DOBLE

"EL PAIS VASCO"
INFORMACION GRAFICA

Teatro Príncipe

COMPAÑIA DE COMEDIAS
SIMO - RASO - ZORRILLA
Hoy, miercoles, Festividad de Sn. Sebastián
A las seis y cuarto

Mi compañero el ladrón

A las diez y cuarto de la noche

EL ULTIMO GRAVO

Subasta pública

El día 30 del actual, a las DOCE del mediodía, se venderá en pública subasta, en el Juzgado de esta Ciudad, el edificio denominado "Hotel Victoria Palace", situado en la calle Alameda, 1, y Oquendo, 2, accesorio.

Para informes, en el despacho del abogado D. Javier Arizmendi. Calle Fueros, 1, primero, de ocho a doce de la mañana.

ENCARGADO DE ALMACEN

Se necesita persona para encargado de almacén con personal a sus órdenes y practicada en facturaciones.

Dirigirse por escrito a esta Administración a las iniciales A. B. con referencia de servicios prestados e indicación de casas.

Sueldo mensual mínimo 250 pesetas.

Automóviles de ocasión

Rolls Royce

40 H.P. Chassis del 1921 en increible buen estado. . . . . Ptas. 35.000

Chrysler

Turismo, 6 cilindros, con nueve meses de uso. . . . . " 10.500

Chrysler

Conducción interior, modelo "Brougham", 5 asientos, con diez meses de uso. . . . . " 15.000

Fiat

15 HP., 7 asientos, de 1923. . . . . " 6.500

DIRIGIRSE AL

Crédito S. Loinaz

AVENIDA DE FRANCIA

"EL PAIS VASCO"
INFORMACION REGIONAL

CASA GOMEZ

Boulevard, 13.—SAN SEBASTIAN

La casa más surtida en España

y la que más vende en confecciones

	Ptas.
Gabanes de cuero reversibles a medida	275
Pellizas de cuero reversibles, para cacería	175
Gabanes de paño, forrados de piel, para automóvil.	275
Gabanes de paño «Montañac»	225
Gabanes paño pluma, ligeros y de mucho abrigo	150
Gabanes de calle, espigas y rombos, gran novedad, desde	90
Trincheras de tres telas inglesas	100
Trincheras de cuatro telas (una movible)	115
Impermeables cautchou gamuza.	100
Impermeables reversibles, chester y cautchou	110
Gran surtido de impermeables corrientes para señoras y caballeros, desde.	40
Para niños, desde	20

CASA EN MADRID

Montera, 53

PARA COMPRAR JOYAS

debe Vd. preferir una casa de confianza

LA JOYERIA ALONSO

ofrece esta garantía, teniendo además un gran surtido en todas clases de Alhajas.

HERNANI, 21 (esquina a Andía)